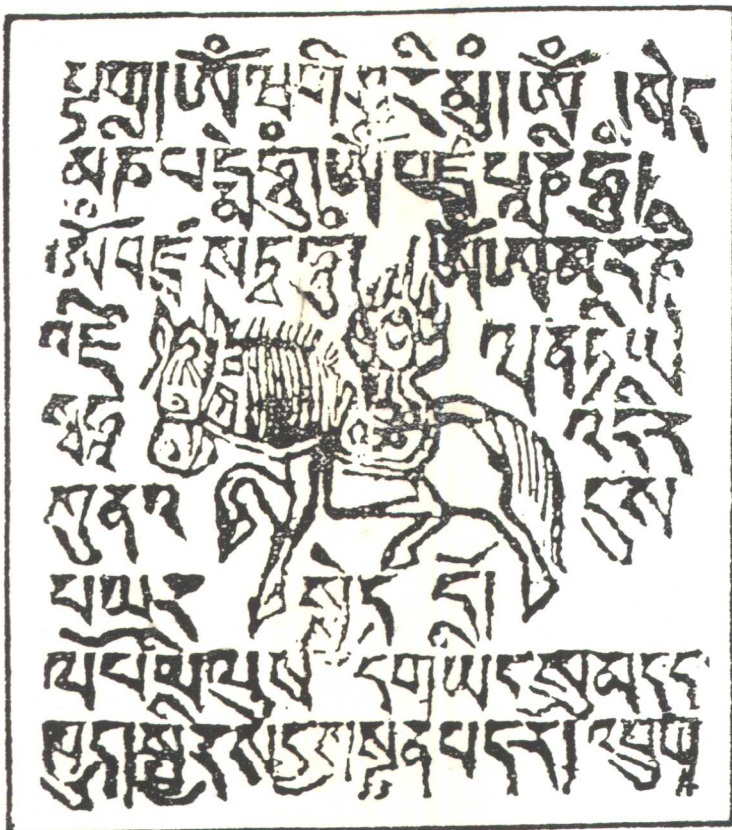


風馬考

西藏民間
宗教、儀
軌與神話

謝繼勝
著



蒙藏學術叢書⑥

風馬考

謝繼勝
著

蒙藏學術叢書⑥

風馬考

作者：謝繼勝

審訂：蒙藏委員會

出版者：唐山出版社

地址：台北市羅斯福路三段333巷9號地下樓

電話：(〇二) 三六三—三〇七二

傳真：(〇二) 三六三—九七三五

郵撥帳號：〇五八七八三八—五

戶名：唐山出版社

登記證：局版台業字第一八三二號

印刷者：國順印刷公司

電話：(〇二) 九六七—七二二六

出版日期：一九九六年十月三十一日初版一刷

定價：三二〇元

風馬考

作者簡介

謝繼勝

一九五七年生，寧夏平羅縣人。一九八二年畢業於寧夏大學中文系，同年八月入藏，在今大陸「西藏自治區」人事局工作。一九八四年秋，考入北京中央民族學院藏語系，攻讀碩士學位，一九八七年七月進入「中國社會科學院民族文學研究所藏文室」工作，一九九三年晉升為副研究員，一九九五年九月起在職攻讀北京中央美術學院美術史系佛教美術專業博士學位。曾多次赴藏區做田野調查。主要研究西藏民間宗教、神話、史詩及藝術史。出版有譯著《西藏的神靈和鬼怪》（西藏人民出版社一九九三年版，共二卷，九六六頁）；《西藏宗教藝術》（西藏人民出版社，一九八九年版，四〇七頁）；《原始文化》（與人合譯、校）。另撰有論文三十餘篇。其中〈戰神雜考〉一文獲「第一屆全國青年優秀社會科學成果獎」三等獎；〈藏族薩滿教的三界宇宙結構與靈魂觀念的發展〉獲「中國社會科學院」首屆青年優秀成果獎三等獎。

蒙藏學術叢書總序

中國是一個多民族組成的國家，各民族在這塊遼闊富饒的土地上繁衍生息，歷經數千年，其間或和平相處、或爭戰紛擾、或和親交流，而演成多元發展，蔚為燦爛瑰麗的中華文化。蒙古族與藏族各自生活在中國的北方與西方約邊疆地區，其獨特的風俗習慣、歷史文化、政治制度……等等，對我國現代的發展提供極大的貢獻，所謂「內地無蒙藏無以屏障，蒙藏無內地無以繁榮」正是最佳的詮釋。

政府開放兩岸民間交流後，兩岸蒙藏與其它少數民族之間的交流，亦隨之逐漸頻繁，近年來在學術與文化交流方面相當熱絡，學術會議、教學研討、訪問講學、藝術表演或實地考察之各種活動舉辦，使兩岸的距離更形接近，特別在八十四年一月間，二十五年來自大陸各民族院或或研究機構的學者遠到台北，與台灣的百餘位學者共聚一堂，對「兩岸蒙古學、藏學學術研討會」，作了一次富有意義的學術集會，首開兩岸大規模蒙藏學術交流的創舉。而同時大陸若干藝術表演團體也在民間的邀請下，來台作巡迴演出，將具有蒙藏民族特色的舞蹈、馬術帶到

台灣，讓生活在此的台灣民衆享受文化與藝術的饗宴，增進對蒙藏民族的認識與瞭解。

蒙藏委員會在提升蒙藏學術研究水準上，一直努力扮演催化劑的角色。多年來，在蒙藏專題及現況方面，我們聘請了國內研究蒙藏問題的學者專家組成小組，定期集會研討，已在此一領域出版了頗具質量的叢書與期刊。此次，為展現兩岸研究蒙藏學者的學術成果，經兩年籌劃，特與唐山出版社合作出版六位學者的著作，兩岸學者各佔半數，內容則包含文學、歷史、宗教、傳記、傳說等，其中「蒙古民間文學」是本會八十三年度的委託研究計畫，其餘則是向兩岸學者約稿而來，現在展現在各位面前的冊籍，均為富有學術思想的創作。對本會而言，有收穫豐裕的滿足，也希望兩岸在這次的合作後，能在此領域內廣續的再接再勵。

蒙藏委員會委員長

李厚島

代序

謝繼勝同志把他研究西藏民間宗教的著作名之曰《風馬考》，徵序於予。此書由六篇互為聯繫的系列論文組成，其中有幾篇作為骨架的初稿在雜誌發表之前我曾先讀為快，覺得他曾應我之約，花了大力氣把內貝斯基的《西藏的神靈和鬼怪》一書翻成中文出版，從中受到了不小的啟發，萌動了深入探討藏族人民內心世界的念頭，在幾次藏區生活和閱讀藏文原著的基礎上，吸收了比較神話學和比較宗教學的方法來研究藏族人民的精神世界、文化心理的形成和發展。我深信以繼勝好學敏求、孜孜矻矻的敬業精神，必然有成。本書就是一個證明。

就文化學研究來講，《風馬考》是屬於對深層文化的探索。也就是說屬於探討藏族的文化心理及其表現的種種現象，以及從這些現象來看對藏族普通老百姓的性格、精神世界、理想和

追求有些什麼樣的影響等等的範圍。這是很不容易見到功效的工作。如今，藏學研究①在國內已是比較發達的顯學，無論是語言、歷史、文學、藏傳佛教，乃至經濟、教育、藏醫、藏藥、天文曆法都有一些令人高興的學術成果。而在民俗、民間崇拜、民間信仰和民間文化的研究方面如何提高和深入還有待於努力。這些年來，由於對苯教（Bon）的研究有了些發展，特別是敦煌寫卷中苯教內容的吐蕃文書的翻譯、介紹，使人們大開眼界，得以了解遠在佛教思想和文化佔優勢之前，藏族社會中的人民大眾對自然物、對鬼神崇拜的狀況和許多繁複的儀式、手續的細節。雖然佛教在西藏佔有統治地位，但百姓大眾信仰觀念的基礎是建立在傳統的民間信仰之上，正如人們所常說的「佛教搭的舞台，上演苯教的節目」。此外，正如繼勝書中指出的那樣，作為藏族根本信仰的那一部分，與漢族中原文化和祖國其他民族的文化有一脈相通之處。因此，對藏族民間信仰的研究，有助於廓清迷霧，認識廬山真面目②。

就以藏族社會中，由古及今，已經完全定型的儀式化和程序化了的祭祀為例來說，實際上它是人們內心活動的最生動的表現。在祭祀中積澱了人民的精神和感情，透露出人們的願望和追求：由誰來祭祀？祭祀誰？為何祭？由什麼作犧牲？等等，等等。無一不是有豐富內涵和久

① 我這裡沿用藏學這個詞，是指我們國內同行習慣了的「西藏研究」的內涵，與國外的 TIBETOLOGY（專指藏傳佛教和西藏佛學）有所不同。

② 《西藏民俗》雜誌的出版，可以說是這方面的一個突破。

遠歷史背景的，絕不是隨隨便便的隨意性舉動。相反，是非常嚴肅的，帶有莊嚴意味的神聖感的活動。我們從中可以探索這種祭祀目的是尊崇還是取悅？是感激還是悲懼？是歷史的片段主演？是祈求？還是酬願？

我們可以進一步追尋隱藏在祭祀活動後面的這些思想脈絡，用來認識當前藏族人民中帶有普遍性的思想和文化的發展軌迹。那麼，人們就不會輕率地用「迷信」、「落後」這些字眼來否定它。

就以山神崇拜來說吧，明顯的事實是藏區的崇山峻嶺，高入雲天號稱世界屋脊而冰天雪地、凜冽苦寒，特殊的山川形勢，特殊的氣候環境引起許多幻想，自然會以為是某種神靈守護、管理並支配山區的一切。這種念頭時間長了逐漸外化為山神崇拜，其實，在內地也有相似的經歷。我們可以從《禮記·祭法》中「山林川谷丘陵，能出雲為風雨，見怪物、皆曰神」窺其消息。《史記·封禪書》更有一段極富幻想，且具神奇而玄妙的描寫，把古代的山神崇拜的由來，說得十分有趣：

「自威、宣、燕昭使人入海求蓬萊、方丈、瀛洲。此三神山者，其傳在渤海中，去人不遠；患且至，則船風引而去。蓋嘗有至者，諸仙人及不死之藥皆在焉。其物禽獸盡白，而黃金、銀為宮闕。未至，望之如雲；及到，三神山反居水下。臨之，風輒引去，終莫能至云。」（《史記》卷二十八封禪書第六）

在《淮南子·地形訓》和《山海經》中也有對山神崇拜的描寫。藏經的阿尼瑪卿、巴顏喀

喇，都可歸入古人所描繪的上達天宮的瑤池洞府的崑崙範圍。的確還可進一步探討其中的關係。

〈風馬考〉一章寫得更有意思：作者能採用多民族的橫向比較。把納西族、滿族中類似的圖案與藏族的風馬經幡比較已很有見地，特別更是將風馬圖案中五方、五行、五獸的位置、內涵跟漢地的河圖、洛書、陰陽、五行，甚至道教中的太極圖來比較研究，更使人民明瞭中華民族文化，實際上是各民族文化在歷史過程中長期交往匯合而成。說到這裡，我就非常高興地引為同調，請讀者在閱讀本書之餘，不妨檢閱一下我的兩篇短文：〈河圖洛書在西藏〉（《中國文化》第五輯）和〈陰陽、五行、八卦在西藏〉（《傳統文化和現代化》一九九五年第四期）。我這篇短序負責地向讀者推薦，謝繼勝同志在考察了有關風馬資料，做了大量比較分析以後所下的結論：太極陰陽及五行觀念已深入藏族民間信仰，是藏族傳統文化的一部分，昭示漢藏人民意識形態領域根深蒂固、牢不可破的關係。

我想每一位不抱偏見的讀者會同意的。是為序。

王堯 一九九六年元月二十五日急草於中央民族大學宿舍寓所

本書採用的藏文字母轉寫規則

ཀ་ ཁ་ ག་ ན་ ང་ ཅ་ ཆ་ ཇ་ ཉ་ ཏ་ ཐ་ ད་
k kh g ng c ch j ny t th d

ན་ པ་ ཕ་ བ་ མ་ ཙ་ ཟ་ འ་ ཡ་ ར་ ལ་ ཅུ་ བུ་ ཏུ་ ཐུ་ ནུ་ ལུ་ སུ་ སྤུ་ སྦུ་ སྨུ་ སྨུ་ སྨུ་ སྨུ་ སྨུ་ སྨུ་
n p ph b m ts tsh dz w zh z

འ་ ཡ་ ར་ ལ་ ཅུ་ བུ་ ཏུ་ ཐུ་ ནུ་ ལུ་ སུ་ སྤུ་ སྦུ་ སྨུ་ སྨུ་ སྨུ་ སྨུ་ སྨུ་ སྨུ་
v y r l sh s h a

ཨ་ ཨ་ ཨ་ ཨ་
i u e o

- 【注】 1. ལ་ 帶前加字 ཀ་ 的，轉寫時要帶一小點或一小橫，以便和 ཅུ་ 區別，例如：ཀྱལ་གྱི་ (犛牛) = g-yag
ཀྱལ་ (玉) = g-yu 而 ཅུ་ = gyi
2. འ་ 國外藏學著作中常轉作 “ ’ ”，例如 འདྲ་མཉམ་ (光) = ’od-zer；中文排版常失去 “ ’ ” 故轉成 “ v ”，འདྲ་མཉམ་ 則 = vod-zer
3. 轉寫舉例：གཉལ་ཆེན་ཐང་ལྷ་ (念青唐拉山神) = gnyan-chen thang lha འདྲ་མཉམ་ (戰神) = dgra-lha。

目錄

總序	李厚高
代序	王堯
本書採用的藏文字母轉寫規則	xvii
戰神 (ogra-lha) 與威爾瑪 (wer-ma) 考	1
十三戰神 (ogra-lha-bcu-gsum) 辨	37
土地神的變遷與方位神的形成	51
風馬 (lung-rta) 考	63
藏族薩滿教的三界宇宙結構與靈魂觀念的發展	113
山神與山神神話	155
後記	207

圖片索引

圖一〇	藏傳佛教的護法神象頭神	1
圖一一	格薩爾的五守舍神	7
圖一二	左右肩戰神的對稱關係	13
圖一三	藏傳佛教的鷹頭護法神	16
圖一四	占卜箭	17
圖一五	布里亞特戰神	17
圖一六	戰神面具	17
圖一七	西藏苯教中的威爾瑪像	21
圖一八	戈阿干收集的尤瑪像	23
圖一九	納西的威爾瑪像 (S.G. Karmay 收集)	25
圖二〇	納西族東巴經文中的尤瑪	29

圖二一〇	十三戰神圖	31
圖二一一	格薩爾唐卡中的鷹形戰神(之一)	33
圖二一二	格薩爾唐卡中的鷹形戰神(之二)	35
圖二一三	格薩爾唐卡中的鷹形戰神(之三)	36
圖二一四	威爾瑪的軍事作戰組織	37
圖二一五	西藏民間使用的鷹形驅邪符	38
圖二一六	戰神——龍	39
圖二一七	女神朗勉杰女母	40
圖二一八	鞏勉杰女母的坐騎	41
圖二一九	西伯利亞女薩滿圖	41
圖二二〇	戰神——獅	42
圖二二一	戰神——白嘴野馬	44
圖二二二	戰神——魚	49
圖二二三	十三動物戰神與主戰神之排列關係	50
圖三〇	西藏民間宗教的四季女神	51
圖三一	漢族五方神的觀念	54
圖三一	苯教的宇宙觀、色彩觀與方位觀	57

圖三—三	藏族四方土地神的觀念	61
圖三—四	漢族方位與四季關係	62
圖四—〇	風馬	63
圖四—一	西藏阿里地區山口的風馬	66
圖四—二	西藏崗巴拉山頂的風馬	66
圖四—三	麒麟	68
圖四—四	風馬中戰神所居的方位	69
圖四—五	納西東巴教送魂幡	73
圖四—六	簡化的風馬	79
圖四—七	藏式風馬幡	79
圖四—八	吉祥圖「馬上平安」	81
圖四—九	現代風馬的過渡形式	84
圖四—一〇	五獄真形圖	85
圖四—一一	香港佛泉寺圖錄	86
圖四—一二	苯教及藏傳佛教中製作糌粑供品的模板	86
圖四—一三	滿族薩滿神像的構圖	87
圖四—一四	滿族家神祭祀用的神像中心圖案	88

圖四—一五	風馬圖案衍生關係圖	89
圖四—一六	陰陽關係示意圖	90
圖四—一七	風馬隱含的太極曲線	90
圖四—一八	藏北的風馬幡	90
圖四—一九	風馬所示點方位	91
圖四—二〇	〈河洛圖書〉所示點方位	91
圖四—二一	可構成相生關係之風馬的關係	93
圖四—二二	風馬上的相生關係	93
圖四—二三	〈參同契〉龍虎交媾圖	93
圖四—二四	點狀分布的風馬動物之相生關係	95
圖四—二五	風馬上的陰陽循環	96
圖四—二六	日本將棋的龍馬／角行之行進方向	98
圖四—二七	黃帝駕車圖	99
圖四—二八	阿育王石柱	101
圖四—二九	古格紅廟壁畫上的獅子	101
圖四—三〇	鹿野苑石柱復原示意圖	102
圖四—三一	阿育王石柱寓意之示意圖	103